

# Don't be a thief.

Shoplifting could carry an imprisonment of up to 10 years on a fine of up to 500,000 yen!

All the incidents are alerted to the police.



If you can relate to the shop owner's feeling, you will be able to hold back thinking "I shouldn't do things to people that I wouldn't want them to do to me."

## Just put yourself in the shoes of the shop owners.

Voices from stationery and other miscellaneous store owners

I wish I were an easy-going lady who likes to be friendly with kids, but things are not that easy.

Problems of shoplifting do exist.

When I see someone shoplifting, I first feel a surge of anger.

However, I drown myself in unspeakable sorrow more than anger.

There is a huge financial loss, but it's not just that. I suffer a "psychological" trauma.

For example, imagine you raised a bunch of flowers, say, tulips, cosmoses, and so on, with tender loving care, but one day you see the heads of those flowers brutally chopped off.

Excerpts from the "Report on the Measures against Shoplifting Crime in the Community"

## You get caught stealing, even if you do not leave the store.

If you hide an item in a bag or under your clothing before settling the amount, you could be charged with the "crime of theft", even if you do not leave the store. The shop may ask you to pay for damage, including expenses incurred in a proceeding.



Specified Nonprofit Corporation,  
The National Shoplifting Prevention Organization (NSPO)

〒101-0062 東京都千代田区神田駿河台1-2 書店会館4階  
Tel. 03-5244-5612 Fax. 03-5244-5613

<https://www.manboukikou.jp>

\*この壁新聞は全国万引犯罪防止機構のホームページで閲覧・ダウンロードできます。

企画協力 **経教** 一般社団法人 日本経済教育センター <http://www.keikyo-center.or.jp/>  
編集専門委員：池田 三知子 (一社)日本経済団体連合会SDGs本部長 三枝 利多 前東京都目黒区立東山中学校教諭  
(50名) 藤田 健一郎 東京都立西高等学校教諭 高山 知機 東京都世田谷区立太子堂中学校校長  
全日本中学校長会生徒指導部  
後援 文部科学省／警察庁／日本小売業協会  
協力 工業会 日本万引防止システム協会

# To guardians/parents of 1st year students in junior high school

## About theft (shoplifting)

Why don't you sit down and discuss with your child once?

中学1年生になると、学習や生活環境、人間関係などの大きな変化に直面します。それを上手に乗り越えていけないと勉強についていけない、学校が楽しくない、そしていじめなどの問題をかかえてしまうことがあります。思いもしなかった万引きをして補導されてしまうことも。



こちらから▶

お読みになった  
ご意見・ご感想を  
お寄せください。



中文

Tiếng Việt

English

Português



Specified Nonprofit Corporation,  
The National Shoplifting Prevention Organization (NSPO)



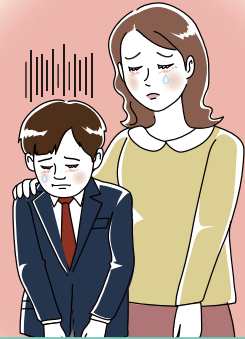
この冊子は、宝くし<sup>★</sup>の社会貢献広報事業として助成を受け作成されたものです。



# I never dreamed

## My child would commit **shoplifting**!!

We will share an experience of a mother, who is a member of the “Group of Parents Confronting Child Delinquency.” When you suddenly face the reality of shoplifting committed by your child ...



### He was a sporty boy, but.....



My son was always into football, but he quit his club when he realized he could not get along with his coach. He then started fooling around and ended up getting caught shoplifting. I had to go to the police station to pick him up. I could not tolerate him, so I cried and spanked him. He then gradually became violent and abusive toward me. We were totally shattered. I was so sad that I wished I could die. One day, I went to a workshop organized by the association, where I heard that “Problems come out of the weakest person in the family, just like an illness comes out in the weakest area of the body.” I then realized that my son was in the most vulnerable position in the family. In fact, I was the one forcing him to change. I thought I would continue to struggle with my life, if I acted like that. I then started to turn my attention to my hobby. That was when my family and I became peaceful.

My son seems to have found what he wanted to do. I know there will be times when I am tested again as a parent, but I try not to rush. I will continue to have trust in him and move forward. There must be reasons for children’s problematic behavior.

(Mrs. H, Mother)

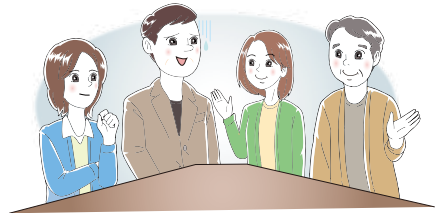
### 子どもの心に気が付いた

私立中学に合格した我が子は、楽しい中学校生活を送っていると思っていました。でも、そういう年頃なのかだんだん親との会話が減り、とりわけ父親の私とは口も利かない状態でした。

そんなある日、学校から連絡があり、コンビニで万引きをしたというのです。「なんてことをしてくれたんだ！」と強く叱り一緒に店に謝罪に行きました。当時の私は、子どもの心の奥を考えることもなく、今思えば、恥をかかされた悔しさを子どもにぶつけたのでした。そして、学校には退学を申し出て地元の公立中学校に転校させました。当然そのほうが通いやすいだろうと思ったのです。

ところがそんな親の思いとは裏腹に、今度は完全な不登校になりました。家から出ず話もしない。それはまた、すごくつらかったです。何度も何度も夫婦で話し合い、子どもの心を知りたいと思いました。「非行」の子の親の会に参加し、同じような体験をした人たちと語り合うことで孤立から救われ、子どもの状態や本心に気付いて、「寄り添う」ことができるようになりました。

子どもの笑顔が戻ったころ「ここなら行けそう」と言う高校に入学。その後は高校生活を満喫している様子です。親が抱え込まず、誰かに相談できることが大切だと感じます。(Uさん・父親)



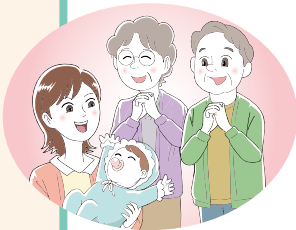
## 鑑別所に送られた娘。今はいい関係に

頑張り屋さんの娘は、小学6年生の時、スーパーマーケットで文房具を万引きしました。ショックでした。なぜそんなことをしたのか問いただしても、口をつぐんだまま。私たち夫婦は、心配のあまり、監視のまなざしで見ていると思います。会話は減り、子どもの心はさらに見えなくなりました。

中学校に入って間もなく、今度は突然に数日の家出をしてしまいました。万引きの件もあり心配はマックスに。警察に相談にも行きました。とにかくこれ以上の暴走をしないようにと願ったのですが、家出も増え何度も補導されるまでになり、ついに事件に巻き込まれて、娘は鑑別所に送られました。

私は仕事に行くことができなくなり、退職してひきこもりに近い日々でした。親として失格だと自分を責めていましたが、娘の事を正直に話せる場所を探しあてたことで前向きになれたと思います。娘は立ち直れると信じていることができるようになりました。

数年後、落ち着いた娘から「万引きは仲良しの友達からやらされていた」と初めて聞きました。子どもの世界は、なかなか大人には見えないのだと改めて実感しました。今、娘は母親になって頑張って子育て中。私たちともいい関係です。(Aさん・母親)



### 「非行」と向き合う 親たちの会 (あめあがりの会)

この会は、子どもの非行や行動で悩んでいる親の自助グループとして、1996年にスタートしました。意見をしたり、アドバイスをしたりする場ではなく、自由に話ができる場所です。

\* 語り合う交流会(例会)を中心に活動しています。

ご希望の方には会の資料をお送りします(無料)。

電話：03-5348-7265 mail：ameagari@cocoa.ocn.ne.jp

個別相談(有料)は、心理士・弁護士他の相談員。お気軽にご連絡ください。



代表：春野 すみれ様

# 1 子どもの万引き、保護者が知らないその実態

子どもが万引きをしてしまう。そこにはさまざまな背景が見え隠れします。

背景1 自分が欲しいから万引きをする	背景2 友だちの影響で万引きをする	背景3 ゲーム感覚で万引きをする
お小遣いでは買えない	それを持っていないと仲間に入れてもらえない	ゲームをしているような感じで
親には頼めない	友だちの誘いを断れなくて	友だちと軽い気持ちで
単に欲しかった	友だちに命令されて	捕まらないだろう、捕まったらそれは運が悪かったから

「万引きをしないさせない」社会環境づくりと規範意識の醸成に関する調査研究委員会「万引きに関する調査研究報告書」より

見つからなければ、またやっちゃう？

万引きは繰り返すうちに、罪悪感を感じなくなって常習化していくことがあります。

## ■ 再び万引きをする理由

1位/見つからなかったから
2位/注意されなかったから
3位/代金を支払い、許されたから

## ■ 万引きをする時の気持ち

はじめての万引き	10回以上の万引き
1位/いけないことだと迷った	1位/スリルがあって楽しかった
2位/見つかるのが怖かった	2位/何も感じなかった

東京都「子どもに、絶対、万引をさせない!!宣言」より

いつ?どこで?  
どんなものを  
万引きしているの?

14時から  
17時の間に  
多く発生して  
います。

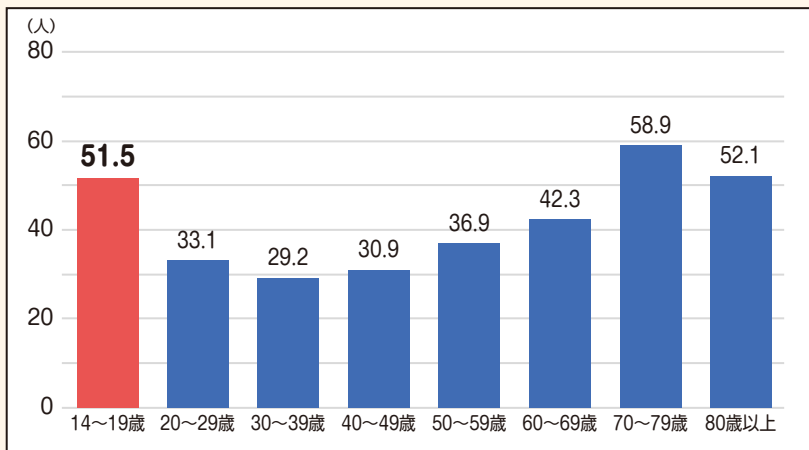
多くは  
コンビニで  
発生しています。

お菓子や  
文房具などを  
万引きすることが  
多いようです。

「友達がしているから」  
などの理由で  
万引きをしてしまう  
ことも…

東京万引き防止官民合同会議(警視庁生活安全総務課)

## 年齢層別万引き検挙人数比率(2022年 人口10万人当たり)



青少年の万引き検挙人数比率は他の年齢層に比べて高いことが判ります。中学に入り生活環境などが変化するこの時期、お子さんと万引き犯罪について話し合ってみましょう。

警察庁：刑法犯に関する統計資料より

# 2

## Quizzes

(Look for answer on page 6.)

**Q1** Even if you hide an item in a bag or under your clothing, it is not shoplifting if you do not leave the store.

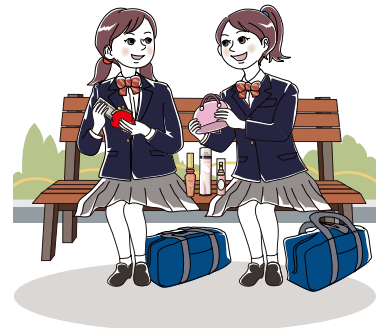
**Q2** Even if you get caught shoplifting, you will not be charged with a crime as long as you pay.

**Q3** Which one of the following will you be charged with a crime?

[A] Acting as a watchman because your friend asked you to do so

[B] Asking your friend to steal

[C] Receiving what your friend shoplifted



# 3

## My child was questioned by the police for shoplifting. —A list of things you shouldn't say

### What have you done!

(Pursuit of responsibility, taking out on your child)

You child would feel like he was being accused. He would then start giving an excuse like, "That's because...."

### You are not a child who would do such a thing.

(Negation)

What's done is done. Just criticizing your child would not help him deal with the problem. By saying, "I'm sorry.", he will start retreating in his shell.

### If you had wanted that so much, you could have talked with me first.

(Unchanged past)

Saying a thing like, "You should have done this or that.", is just a grumble.

### You made a fool of yourself. So embarrassing!

(Dig at your child)

You seem to care about what people would say about you more than your child.

### Who told you to do this?

(Shifting of responsibility)

If there is a lot of pressure to conform, there is a risk that he will create a fictitious story.

### That is because you left him to do as he liked.

(Sidestepping of issues)

This will only help your child justify his own behavior.

**When you talk with children at this age range, it is important to pay attention and listen to them rather than telling them what to do.**

- 1 Find the time and place where they can easily talk to you.
- 2 Show them that you listen to them and that you understand them. (Focus on your communication with them. Don't let other things distract your attention.)
- 3 Don't deny or criticize what they say. Take it as it comes.
- 4 When listening to them, try to make a quick response or give a nod.
- 5 Show empathy with their feelings at the time of shoplifting.
- 6 Repeat the words they use to show your understanding.
- 7 Imitate their body movements, just like a reflection in a mirror.

### Samples of dialogue

?!

**How do you feel now?**

(Promotion of self-reflection)

Your child can perhaps organize his thoughts by saying what he did and how he felt about it.

?!

**How would you feel if you were someone from the store?**

(Change of views)

It's important to have your child reflect on his own conduct from someone else's position or points of view.

?!

**So first, what do you want to do?**

(Dealing with an issue as someone responsible)

Try to be patient until he starts saying a thing like, "I want to go apologize to the store."

?!

**Is there anything we can do as your parents?**

(Offer of assistance)

Have him feel that you are on his side. That way, it will create an atmosphere in which you can say a thing like, "Let's go to the store together and apologize."

It is a big mistake to think that shoplifting is a “minor” offence!  
It is actually a “serious” crime.

**Shoplifting is a theft**  
(Penal Code, Article 235)

A person who steals the property of another person and commits the crime of theft shall be punished by imprisonment for not more than 10 years or a fine of not more than 500,000 yen.

Q1

You will be charged with the crime of theft if you leave the store without paying.



However, just because you do not leave the store, that does not mean there is no problem.

You may still be charged with theft if you hide an item in a bag or under your clothing before settling the amount.

Q2

You are dead wrong if you think that you will not be charged with a crime as long as you pay.



Even if you pay afterwards, there is no changing the fact that you committed theft.

Q3

[A] Even if you did not do shoplifting together, if you acted as a lookout, there is a possibility that you would also be arrested.

[B] If you asked someone to do shoplifting, it is also possible that you would be punished as an accomplice.

[C] If you receive an item, knowing that it has been stolen, you may be charged with the crime of accepting free of charge stolen property, etc. (Penal Code, Article 256 Paragraph 1)

These are  
all  
criminal  
offences.



## 5

### ひとりで悩まず、まず相談

そんなときはひとりで悩まず、周りの人たちに相談してみてもいいでしょう。

下記の機関などに相談するのもよい方法です。

子どもが万引き・・・  
どうしたらいいの？



#### 文部科学省 [24時間子供SOSダイヤル]

いじめ問題やその他の子供のSOS全般に悩む子どもや保護者等が、いつでも相談機関に相談できるよう、都道府県及び指定都市教育委員会の相談機関が夜間・休日を含めて24時間対応

通話料無料

**0120-0-78310**

(なやみいおう)

#### ● お読みになっていていかがでしたか？

表紙のQRコードからぜひ、ご意見・ご感想をお寄せください。

Published by / Specified Nonprofit Corporation,  
The National Shoplifting Prevention Organization (NSPO)  
〒101-0062 東京都千代田区神田駿河台1-2  
書店会館4階  
TEL. 03-5244-5612 FAX. 03-5244-5613  
<https://www.manboukikou.jp>

■ 監修 / 土井 隆義 [筑波大学人文社会系教授(社会学) 博士(人間科学)]  
■ 企画協力 / 一般社団法人 日本経済教育センター  
全日本中学校長会生徒指導部  
■ 後援 / 文部科学省・警察庁・日本小売業協会  
■ 協力 / 警視庁・工業会 日本万引防止システム協会





一輪車



宝くじ桜



子宮がん検診車



# 宝くじは、みんなの暮らしに役立っています。



救急普及啓発広報車



宝くじドリームジャンボ絵本



集会用テント



「健康手帳」(冊子)



ベンチ



リスガール展示施設

宝くじは、少子高齢化対策、災害対策、公園整備、教育及び社会福祉施設の建設改修などに使われています。



一般財団法人日本宝くじ協会は、宝くじに関する調査研究や公益法人等が行う社会に貢献する事業への助成を行っています。

一般財団法人  
**日本宝くじ協会**  
<https://jla-takarakuji.or.jp/>

